

Italy-Florence: Energy and related services

OJ S 138/2014 22/07/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Società Consortile Energia Toscana (C.E.T. s.c.r.l.)

Postal address: Piazza dell'Indipendenza 16

Town: Firenze

Postal code: 50129

Country: Italy

For the attention of: Luca Perni

E-mail: luca.perni@consorzioenergiatoscana.it

Telephone: +39 055353888

Fax: +39 0554624442

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.consorzioenergiatoscana.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: Centrale di Committenza per PPAA

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Accordo quadro di servizi energetici per la realizzazione di interventi di incremento dell'efficienza energetica presso immobili di proprietà pubblica siti in Regione Toscana.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Presso le sedi e/o gli impianti di Pubbliche Amministrazioni Toscana.

NUTS code ITE1 Toscana

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Duration of the framework agreement

Duration in years: 3

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT: 145 000 000 EUR

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Il presente bando è relativo alla procedura aperta, suddiviso in 8 lotti tematici indipendenti, indetta dalla centrale di committenza Società Consortile Energia Toscana srl (CET) su incarico della Regione Toscana e per conto degli enti pubblici della Toscana, mediante bando pubblicato sulla GUUE, sulla GURI, sul sito www.consortizioenergiatoscana.it. La suddetta procedura aperta è realizzata in conformità agli articoli 3 comma 10 e 13, art. 55 comma 5 e art. 59 del D.Lgs 163/2006 e prevede l'affidamento in accordo quadro dei servizi energetici, ai sensi del comma e) art. 2 del D.Lgs 115/2008, relativi alla realizzazione di interventi di incremento dell'efficienza energetica presso gli impianti e gli immobili di proprietà pubblica siti nella Regione Toscana.

Con la presenta procedura la Centrale di Committenza intende individuare più operatori economici, per ogni lotto indipendente, con il quale stipulare un Accordo Quadro, ai sensi dell'art. 59, comma 5 del D.Lgs 163/2006, avente ad oggetto la realizzazione di interventi di incremento dell'efficienza energetica e di utilizzo di fonti rinnovabili tramite:

- la sostituzione dei corpi illuminanti e l'installazione di sistemi di regolazione per l'illuminazione pubblica,
- la costruzione di impianti di cogenerazione o trigenerazione,
- la sostituzione dei corpi illuminanti e l'installazione di sistemi di regolazione per l'illuminazione interna degli edifici,
- l'installazione di sistemi elettronici di regolazione e la sostituzione dei motori elettrici,
- l'efficientamento dei sistemi climatizzanti,
- la telegestione di sistemi energetici,
- l'utilizzo di fonti rinnovabili per la produzione dell'energia,
- l'utilizzo di sistemi passivi nell'edilizia pubblica.

I servizi messi a gara avranno l'obiettivo di garantire un'idonea conduzione, gestione e manutenzione di tutti gli impianti realizzati, in modo da permettere la funzionalità degli stessi per tutta la durata del servizio. I servizi richiesti non prevedono la voltura dei contratti di fornitura energetica, il quale onere resterà a carico dell'Ente pubblico.

Obiettivo principale è l'impiego di tecniche avanzate mirate al miglioramento del processo di trasformazione e di utilizzo dell'energia nel rispetto del corretto funzionamento degli impianti termici e elettrici.

Lo scopo finale del presente Accordo Quadro, per la durata dello stesso (3 anni), è quindi il conseguimento di significativi risparmi nei consumi per utenze termiche ed elettriche, mediante utilizzo di tecnologie ad elevato rendimento.

Il finanziamento degli interventi sarà realizzato a cura degli operatori economici (Finanziamento Tramite Terzi) che avranno diritto, oltre agli eventuali incentivi vigenti, anche ad un corrispettivo annuale, corrisposto dalle Stazioni Appaltanti per tutta la durata del servizio, calcolato percentualmente al risparmio economico maturato delle stesse a seguito della realizzazione e gestione degli interventi di efficienza energetica.

II.1.6. CPV code(s)

71314000 Energy and related services, 50232100 Street-lighting maintenance services, 45251220 Cogeneration plant construction work, 50710000 Repair and maintenance services

of electrical and mechanical building installations, 51110000 Installation services of electrical equipment, 50720000 Repair and maintenance services of central heating, 45315000 Electrical installation work of heating and other electrical building-equipment, 09330000 Solar energy, 45262522 Masonry work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lotto 1 "Illuminazione Pubblica" CIG: 5860850E68

1) Short description

Oggetto del presente lotto è l'affidamento della gestione di servizi energetici, secondo il comma e) art. 2 del D.Lgs 115/2008, tramite la per la realizzazione di interventi di incremento dell'efficienza energetica comprensiva dell'eventuale manutenzione degli impianti di illuminazione pubblica nel territorio dell'ente pubblico. Il servizio richiesto, articolato nel presente capitolato speciale di gara, ha l'obiettivo di conseguire un'idonea realizzazione e gestione di tutti i lavori, le attività e le prestazioni per la conduzione e manutenzione di tutti gli impianti di pubblica illuminazione e degli interventi realizzati, atti a garantire la funzionalità degli stessi.

Obiettivo principale è il conseguimento del migliore risultato che comporti il massimo risparmio energetico ed economico anche attraverso l'impiego di tecniche avanzate mirate al miglioramento del processo di trasformazione e di utilizzo dell'energia nel rispetto del corretto funzionamento degli impianti elettrici e illuminotecnici.

2) CPV code(s)

71314000 Energy and related services, 50700000 Repair and maintenance services of building installations, 50530000 Repair and maintenance services of machinery, 45251220 Cogeneration plant construction work, 45316110 Installation of road lighting equipment, 50232100 Street-lighting maintenance services, 50232000 Maintenance services of public-lighting installations and traffic lights, 09330000 Solar energy

3) Quantity or scope

50 000 000 EUR (cinquanta milioni).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lotto 2 "Cogenerazione o Trigenerazione" CIG: 586086177E

1) Short description

Oggetto del presente lotto è l'affidamento della gestione di servizi energetici, secondo il comma e) art. 2 del D.Lgs 115/2008, per la realizzazione di interventi di efficienza energetica tramite la realizzazione, la gestione e la manutenzione di impianti di cogenerazione o di trigenerazione a servizio di siti specifici della stazione appaltante.

2) CPV code(s)

71314000 Energy and related services, 50700000 Repair and maintenance services of building installations, 50530000 Repair and maintenance services of machinery, 45251220 Cogeneration plant construction work, 45316110 Installation of road lighting equipment, 50232100 Street-lighting maintenance services, 50232000 Maintenance services of public-lighting installations and traffic lights, 09330000 Solar energy

3) Quantity or scope

20 000 000 EUR (venti milioni).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Lotto 3 "Illuminazione Interna" CIG: 5860889E97

1) Short description

Oggetto del presente lotto è l'affidamento della gestione di servizi energetici, secondo il comma e) art. 2 del D.Lgs 115/2008, per la realizzazione di interventi di incremento dell'efficienza energetica, la gestione e la manutenzione degli apparati di illuminazione interna a servizio dei siti della stazione appaltante.

2) CPV code(s)

71314000 Energy and related services, 50700000 Repair and maintenance services of building installations, 50530000 Repair and maintenance services of machinery, 45251220 Cogeneration plant construction work, 45316110 Installation of road lighting equipment, 50232100 Street-lighting maintenance services, 50232000 Maintenance services of public-lighting installations and traffic lights, 09330000 Solar energy

3) Quantity or scope

15 000 000 EUR (quindici milioni).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Lotto 4 "Sistemi elettronici di regolazione e motori ad alta efficienza" CIG: 5860904AF9

1) Short description

Oggetto del presente lotto è l'affidamento della gestione di servizi energetici, secondo il comma e) art. 2 del D.Lgs 115/2008, per la realizzazione, la gestione e la manutenzione di interventi di incremento di efficienza energetica tramite la sostituzione degli attuali motori elettrici con nuovi a più alto rendimento e/o tramite l'installazione di sistemi elettronici di regolazione (inverter).

2) CPV code(s)

71314000 Energy and related services, 50700000 Repair and maintenance services of building installations, 50530000 Repair and maintenance services of machinery, 45251220 Cogeneration plant construction work, 45316110 Installation of road lighting equipment, 50232100 Street-lighting maintenance services, 50232000 Maintenance services of public-lighting installations and traffic lights, 09330000 Solar energy

3) Quantity or scope

10 000 000 EUR (dieci milioni).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Lotto 5 "Sistemi climatizzanti" CIG: 5860850E68

1) Short description

Oggetto del presente lotto è l'affidamento della gestione di servizi energetici, secondo il comma e) art. 2 del D.Lgs 115/2008, per la realizzazione, la gestione e la manutenzione di interventi di incremento di efficienza energetica sui sistemi climatizzanti a servizio di siti della stazione appaltante.

2) CPV code(s)

71314000 Energy and related services, 50700000 Repair and maintenance services of building installations, 50530000 Repair and maintenance services of machinery, 45251220 Cogeneration plant construction work, 45316110 Installation of road lighting equipment, 50232100 Street-lighting maintenance services, 50232000 Maintenance services of public-lighting installations and traffic lights, 09330000 Solar energy

3) Quantity or scope

15 000 000 EUR (quindici milioni).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 6

Lot title: Lotto 6 "telegestione di sistemi energetici" CIG: 5860975592

1) Short description

Oggetto del presente lotto è l'affidamento della gestione di servizi energetici, secondo il comma e) art. 2 del D.Lgs 115/2008, per la realizzazione di interventi di efficienza energetica, la gestione e la manutenzione di sistemi di telegestione dei vettori energetici a servizio degli impianti elettrici e termici della stazione appaltante.

2) CPV code(s)

71314000 Energy and related services, 50700000 Repair and maintenance services of building installations, 50530000 Repair and maintenance services of machinery, 45251220 Cogeneration plant construction work, 45316110 Installation of road lighting equipment, 50232100 Street-lighting maintenance services, 50232000 Maintenance services of public-lighting installations and traffic lights, 09330000 Solar energy

3) Quantity or scope

10 000 000 EUR (dieci milioni).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 7

Lot title: Lotto 7 "fonti rinnovabili per la produzione dell'energia" CIG: 5861005E51

1) Short description

Oggetto del presente lotto è l'affidamento della gestione di servizi energetici, secondo il comma e) art. 2 del D.Lgs 115/2008, per la realizzazione di interventi di efficienza energetica tramite la realizzazione, la gestione e la manutenzione di impianti di produzione da fonte rinnovabile a servizio di siti della stazione appaltante.

2) CPV code(s)

71314000 Energy and related services, 50700000 Repair and maintenance services of building installations, 50530000 Repair and maintenance services of machinery, 45251220 Cogeneration plant construction work, 45316110 Installation of road lighting equipment, 50232100 Street-lighting maintenance services, 50232000 Maintenance services of public-lighting installations and traffic lights, 09330000 Solar energy

3) Quantity or scope

15 000 000 EUR (quindici milioni).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 8

Lot title: Lotto 8 "Sistemi passivi nell'edilizia pubblica" CIG: 5861028150

1) Short description

Oggetto del presente lotto è l'affidamento della gestione di servizi energetici, secondo il comma e) art. 2 del D.Lgs 115/2008, per la realizzazione di interventi di incremento di efficienza energetica tramite la realizzazione e la successiva manutenzione di sistemi passivi a servizio degli edifici della stazione appaltante.

2) CPV code(s)

71314000 Energy and related services, 50700000 Repair and maintenance services of building installations, 50530000 Repair and maintenance services of machinery, 45251220 Cogeneration plant construction work, 45316110 Installation of road lighting equipment, 50232100 Street-lighting maintenance services, 50232000 Maintenance services of public-lighting installations and traffic lights, 09330000 Solar energy

3) Quantity or scope

10 000 000 EUR (dieci milioni).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

1) La Garanzia di cui all'art. 75 del D.Lgs 163/06 pari al 2 % (due per cento) dell'importo

previsto del servizio posto a base di gara, pari a:

N° Lotto Importo Garanzia (2 %).

Lotto 1 — 1.000.000 EUR (un milione).

Lotto 2 — 400 000 EUR (quattrocentomila).

Lotto 3 — 300 000 EUR (trecentomila).

Lotto 4 — 200 000 EUR (duecentomila).

Lotto 5 — 300 000 EUR (trecentomila).

Lotto 6 — 200 000 EUR (duecentomila).

Lotto 7 — 300 000 EUR (trecentomila).

Lotto 8 — 200 000 EUR (duecentomila).

Con validità di almeno 180 giorni dalla presentazione dell'offerta.

2) Garanzia fideiussoria del 10 % dell'importo del servizio come risultante da aggiudicazione (art. 113 D.Lgs 163/2006).

3) Polizza assicurativa del progettista.

4) Polizza assicurativa sull'esecuzione dei lavori.

5) Polizza assicurativa contro gravi rischi di rovina dell'opera.

Come meglio specificato nel Disciplinare di Gara e nel Capitolato Speciale di Appalto parte Generale.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Finanziamento Tramite Terzi.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: I concorrenti dovranno dichiarare il possesso dei propri requisiti secondo lo schema indicato nella Scheda di Rilevazione (all. A1), pena l'esclusione dal bando, che diventeranno vincolanti per la partecipazione ai futuri rilanci competitivi delle singole stazioni appaltanti.

Per i consorzi di cui all'art. 34, comma 1 lett. b) e c) del D.Lgs 163/06, i requisiti indicati saranno quelli posseduti dal consorzio stesso.

Qualora, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs 163/06, il soggetto partecipante alla gara si avvalga dei requisiti di altro soggetto (impresa ausiliaria), pena l'esclusione dei partecipanti dal bando non è consentito che della stessa impresa ausiliaria si avvalga più di un partecipante, o che partecipino al presente appalto sia l'impresa ausiliaria sia il soggetto partecipante che si avvale dei suoi requisiti.

Ai sensi dell'art. 49 D.Lgs 163/06, il concorrente e l'impresa ausiliaria sono responsabili in solido nei confronti dell'Amministrazione, in relazione alle prestazioni oggetto dell'appalto. Il subappalto è regolato dall'art. 118 del D.Lgs 163/06 e ss. mm. e ii.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 30.9.2014 - 18:00

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

6.10.2014 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 8.10.2014 - 10:00

Place:

Società Consortile Energia Toscana — Piazza dell'Indipendenza 16 — Firenze.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente, ovvero persone munite di specifica delega.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per la Toscana

Postal address: Via Ricasoli 40

Town: Firenze

Postal code: 50122

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.7.2014